

ExL™
Extra Life Jets™



www.duebre.com

duebre®
we move water...



Das Siegel für effizientes und ökologisches Reinigen.

The seal for efficient, environmental friendly cleaning.

Le sceau pour nettoyage écologique et efficace.

Inhaltsverzeichnis

Table of contents

contenu

Bezeichnung	Seite
Stocherdüse / Chisel Point Nozzle / Buse pointue	4 + 5
Standardreinigungsdüse / Standard cleaning nozzle / Buse de nettoyage	6 + 7
Granate-Bombe / Grenade-bomb / Grenade-bombe	8 + 9
Flunder / Fluke / Flondre	10 + 11
Bullbombe / Bullbomb / Taureau bombe	10 + 11
Bulldozer u. Zubehör / Bulldozer and Spare Parts / Bulldozer avec patins de rechange Bulldozer	12 + 13
Ejektordüse / Ejector nozzle / Buse ejecteur	14 + 15
Blue50	16
Blue80	17
Blue 100 Transformer	18
Blue 100 Essential	19
Keramikeinsätze rund / Ceramic Inserts pointed / Inserts céramiques ronds	20
Keramikeinsätze Flachstrahl / Ceramic Inserts Flatjet / Inserts céramiques à jet plat	21
Werkzeuge für Einsätze / tools for Inserts / outils pour inserts	22
Symbolerklärung / symbol Index / explication des symboles	23



ExL™ **Extra Life Jets™**

- langlebig
- wartungsfrei
- frisch oder aufbereitetes Wasser
- effizient und ökologisch reinigen

- long-lasting
- maintenance free
- fresh or recycled water,
- efficient, environmental friendly cleaning

- buses de longue vie
- sans entretien
- pour eau douce ou recyclée
- pour nettoyage écologique et efficace



Alle Düsen sind mit auswechselbaren Keramikeinsätzen bestückt und werden auf das System abgestimmt. Extra Life Jets™ werden aus abnutzungs- und korrosionsresistentem Material gefertigt.

Mit **ExL™ Extra Life Jets™** sparen sie Geld und Ressourcen.

All nozzles are equipped with exchangeable ceramic jets and are optimized to the system. Extra Life Jets™ are manufactured from corrosion and abrasion resistant material.

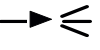
With **ExL™ Extra Life Jets™** you save money and resources.

Toutes les buses seront accordées sur le système et équipées avec des gicleurs céramiques. Extra Life Jets™ sont fabriqués avec du matériel résistant à l'usure et à la corrosion.

Avec **ExL™ Extra Life Jets™** vous économisez de l'argent et des ressources.

Stocherdüse Chisel Point Nozzle Buse pointue



	#	Name	Ø x L mm (Inch)	 kg (lb)				 Min. Max. mm (inch)	 100bar 1450psi Min L/min (Gal/min)
3/8"	3911-0000	*CP038	25x45 (0.1 x1 .8)	0.10 (022)	4x M4	3x M4 1x M4	25° 15° 0°	>40 (>1.6)	25 (6.6)
1/2"	3902-0000	*CP050	35 x 55 (1.4 x 2.2)	0.20 (044)	3x M6	3x M4 1x M4	25° 15° 0°	>50 (>2.0)	50 (13,2)
3/4"	3903-0000	*CP075	40 x 72 (1.6 x 2.8)	0.38 (0.83)	3x M6	3x M6 1x M6	25° 15° 0°	>60 (>2.4)	100 (26,4)
1"	3904-0000	*CP100L	55 x 85 (2.2 x 2.8)	0.50 (1.1)	6xM6	3x M6 1x M6	25° 15° 0°	>100 (>3.9)	150 (39,6)
1"	3905-0000	CP100	70 x 185 (2.8 x 72.8)	3.20 (7.05)	6x M10x1	4x M10x1 1x M10x1	25° 15° 0°	>150 (5.9)	200 (52,8)
1 1/4"	3906-0000	*CP125L	60 x 100 (2.4 x 3.9)	1-0 (2.2)	3x M6 3x M6	3x M6 1x M6	25° 30° 15° 0°	>150 (5.9)	200 (52,8)
1 1/4"	3907-0000	CP125	80 x 210 (3.15 x 3.93)	4,40 (9,7)	6x M10x1	4x M10x1 1x M10x1	25° 15° 0°	>150 (5.9)	220 (58,1)

Spitze / drill bit / foret

Die mit * gekennzeichneten Stocherdüsen sind mit und ohne Bohrspitzen erhältlich /

The Chisel Point Nozzles marked with * are available with and without drill bits

Les buses pointue marquées d'un * sont disponibles avec et sans forets



Art.-Nr. / order number / Numéro de la partie	Bezeichnung /designation / désignation	passend zu / consistant with / cohérent avec	Gewinde /threads/ fils
3902-Spitz	Bohrspitze / drill bit / foret	3902-0000	M4
3904-Spitz	Bohrspitze / drill bit / foret	3904-0000	M6


3911-0000

3902-0000

3904-0000

3906-0000

3907-0000

3905-0000

Beispiel 3904- mit Spitze
Spitze extra bestellbar
siehe Tabelle Seite 4



example 3904-with drill look at [page 4](#)
Exemple avec le côté de la dentelle [4](#)

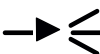
The Chisel Point Nozzle is a penetrating tool to dislodge heavy blockages of any kind. Mineral deposits, ice, mud, sand, grease opening of roots etc.
The forward jets are cutting into softer materials while the sharp chisel edges will ram with kinetic energy into the hard blockage splitting it up.

La buse pointue est un outil pour des engorgements sévères de toutes sortes de dépôts minéraux et graisseux, de la glace, de la boue, du sable. En plus elle est puissante contre l'enracinement.
Les buses d'avant débloquent le matériel et les bords.

Die Stocherdüse ist ein Werkzeug zur Lösung schwerer Verstopfungen aller Art. Diese sind mineralische Ablagerungen, Eis, Schlamm, Sand und Fett. Darüber hinaus ist sie sehr gut geeignet zum Öffnen von Verwurzungen. Die vorderen Düsen lösen das Material zusätzlich dringen die scharfen Kanten mit ihrer kinetischen Energie in die Verstopfung wie ein Meißel ein und zerreißen und schneiden sie frei.

Standard Düse
Standard Cleaning Nozzle
Buse de nettoyage



	#	Name	Ø x L mm (Inch)	 kg (lb)				 Min. mm (inch) Max.	 100bar 1450psi l/min (gal/min)
---	---	------	-----------------------	---	---	---	---	---	--

1/2"	3888-0000	SN50	30 x 53 (1.2x2.1)	0.15 (0.33)	3x M6 3x M6	1x M6 *	0° 25° 30°	>40 (>1.57)	50 (13,20)
3/4"	3889-0000	SN075	35 x 61 (1.4x2.4)	0.23 (0.51)	3x M6 3x M6	1x M6 *	0° 25° 35°	>70 (>2.75)	50 (13,20)
1"	3890-0000	SN100	50 x 78 (2.0x3.0)	0.75 (1.73)	4x M6 4x M6	1x M6 *	0° 25° 30°	>100 (>3.94)	120 (31,70)
1 1/4 "	3891-0000	SN125	64 x 106 (2.5x4.2)	1.30 (2.9)	4x M10x1 4x M10x1	1x M10x1 *	0° 25° 35°	>125 (>4.92)	200 (52,83)

- * Lieferung ohne Vorstrahl! Wird Vorstrahl gewünscht, bitte Bestellnummer mit „F“ angeben (Beispiel: 3888-0000F).
- * Delivery without forward jet! If forward jet required, please order with additional „F“ specify (for example: 3888-0000F).
- * Livré sans pré-jet! Si pré-jet est nécessaire, s'il vous plaît ajouter "F" indique (exemple: 0801-0000F).

3888-0000



HdSt

3889-0000



3891-0000



3890-0000



The Standard Cleaning Nozzle is well balanced between thrust and cleaning force. A strong thrust force is pulling the hose around corners or long distances without sacrificing cleaning power and is suitable to remove normal blockages.

La buse standard est bien équilibrée entre la poussée et la force de nettoyage. La poussée forte tire le tuyau par des coudes ou de distances longues sans perdre la puissance. La buse standard se qualifie aussi bien pour l'élimination d'engorgement normal.

Die Standarddüse zeichnet sich durch eine optimale Abstimmung zwischen Schub- und Reinigungskraft aus. Eine starke Schubkraft zieht den Schlauch um Bögen oder lange Strecken ohne die Reinigungskraft zu verringern. Die Düse ist auch geeignet um normale Verstopfungen zu entfernen.

Granate - Bombe
Grenade-bomb
Grenade-bombe



	#	Name	Ø x L mm (Inch)	 kg (lb)				 mm	 Min L/min (Gal/min)
1/2"	0801-0000	GB50	50 x 80 (2.0 x 3.2)	1.0 (2.2)	6x M6	1x M6 *	0° 30°	>70 (>2.7)	50 (13,2)
3/4"	0803-0000	GB075	55 x 102 (2.2 x 4.0)	1.4 (3.1)	4x M6 4xM6	1x M6 *	0° 30° 15°	>90 (>3.5)	100 (26,4)
1"	0805-0000	GB100 L	80 x 135 (3.2 x 5.3)	3.6 (7.9)	5x M10x1 5x M10x1	1x M10x1 *	0° 30° 15°	>150 (>5.9)	150 (39,6)
1"	0805-F000	GB100 L Flachstahl fan jet	80 x 135 (3.2 x 5.3)	3.6 (7.9)	5x M10x1 5x M10x1	1x M10x1 *	0° 30° 15°	>150 (>5.9)	150 (39,6)
1"	0805-F000F	GB100 Flachstahl+Vorstrahl fan jet + forward jet	80 x 135 (3.2 x 5.3)	3.6 (7.9)	5x M10x1 5x M10x1	1x M10x1 *	0° 30° 15°	>150 (>5.9)	150 (39,6)
1"	0301-0000	GB100	100 x 190 (3.9 x 7.5)	9.5 (20.9)	5x M10x1 5x M10x1	-	30° 15°	>150 (>5.9)	200 (52,8)
1"	0301-F000	GB100 Flachstahl fan jet	100 x 190 (3.9 x 7.5)	9.5 (20.9)	5x M10x1 5x M10x1		30° 15°	>150 (>5.9)	200 (52,8)
1 1/4"	0302-0000	GB125	110 x 230 (4.3 x 9.0)	12 (26.5)	5x M10x1 5x M10x1	-	30° 15°	>250 (>9.8)	250 (66,0)
1 1/4"	0302-F000	GB125 Flachstrahl fan jet	110 x 230 (4.3 x 9.0)	12 (26.5)	5x M10x1 5x M10x1		30° 15°	>250 (>9.8)	250 (66,0)

*Lieferung ohne Vorstrahl! Wird Vorstrahl gewünscht, bitte Bestellnummer mit „F“ angeben (Beispiel: 0801-0000F).

*Delivery without forward jet. If forward jet required, please order with additional „F“ specify (for example 0801-0000F)

* Livré sans pré-jet! Si pré-jet est nécessaire, s'il vous plaît ajouter "F" indiquer (exemple: 0801-0000F).

0801-0000



0803-0000



0805-0000



0301-0000



0302-0000



The Grenade-Bomb Nozzle cleans the circumference of a pipe (grease, bio film) while staying in the center of the pipe. Pulling the nozzle back out will flush even heavy debris, cleaning the pipe complete.

La grenade-bombe nettoie l'étendue du canal en étant dans le centre du canal. À la rétraction on pellicule même des encrassements forts et le canal sera nettoyé complètement.

Die Granat-Bomben Düse reinigt den Umfang eines Rohres (Fett-, Sealhaut) während sie in der Mitte des Rohres steht. Beim Zurückziehen der Düse werden auch schwere Verschmutzungen (Schotter, Sand, Kies und Ablagerungen) gelöst und das Rohr komplett gereinigt.

Bullbombe

Bullbomb

Tureau Bombe



	#	Name	Ø x L mm (inch)	 kg (lb)				 Min. max. (inch)	 300bar / 3450psi Min. L/min (Gall/min)
---	---	------	-----------------------	---	---	--	---	---	--

1"	0313-0000	BB100	140x348 (5.5x13.7)	17 (37.5)	9xM10x1			300-800 (11.8-31.4)	250
1 1/4"	0314-0000	BB125	159x400 (6.3x15.1)	24 (53)	9xM10x1			500-1300 (19.7x51.2)	300
1 1/4"	0315-0000	BB125H	194x492 (7.6x19.4)	33 (72.7)	9xM10x1			600-1500 (23.6x59.1)	400

inkl. Drehgelenk / [incl. swivel joint](#) / incl.charnière

Flunder

Fluke

Flondre

	#	Name	L x B x H mm (inch)	 kg (lb)				 Min. max. (inch)	 300bar / 3450psi Min. L/min (Gall/min)
---	---	------	------------------------	---	---	--	---	---	--

1/2"	0701-0000	FL50	150x90x30 (5.9x3.5x1.2)	2.1 (4.6)	4x M6 x6		-	>150	60
3/4"	0702-0000	FL075	190x150x35 (7.5x5.9x1.4)	6 13.2)	4x M10x1		-	>200	100
1"	0703-0000	FL100	220x160x50 (8.7x6.3x2.0)	10 (22.0)	6x M10x1		-	>300	150
1"	0704-0000	FL100	190x150x35 (8.7x6.3x2.0)	10 (22.0)	8x M10x1		-	>300	150

Bullbombe
Bullbomb
Taureau bombe



0314-0000

Die Bullbombe ist optimal geeignet für großvolumige, eiförmige Kanäle, die im Normalfall an der Sohle verschmutzt sind. Durch ihre spezielle Konstruktion (Pendelgewicht) richtet Sie sich immer optimal zur Kanalsohle aus. Durch ihre Formgebung sind große Versätze beim Zurückziehen kein Problem.

The „bullbomb“ is especially suitable for heavily soiled egg-shaped and for large channels and pipes. The special pendula design allows a constant, optimal cleaning of the bottom part at any given time. The silhouette provides for a problem free nozzle retraction even with large offsets. La Taureau bombe est pour les canaux shape en forme d'oeuf de grand volume qui sont très sales. En raison de leur construction „pendulaire“ spéciale, il est possible de nettoyer toujours le fond du canal.

Flunder
Fluke
Flondre



0701-0000



0702-0000



0703-0000



0704-0000

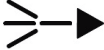
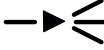
The Fluke and specifically the Bulldozer cleans out extremely efficiently large deposits of sand pebbles, rocks or any solid matter on the base of any pipe, submerged or not. Low water consumption with amazing flushing performance.

Le Flondre et le Bulldozer nettoient rapidement l'encrassement des sables, des cailloux rautés, du gravier et des matières dures dans le sol d'un canal. Même dans des canaux aquifères un nettoyage est possible du à la grande puissance qui aide en plus d'économiser de l'eau.

Die Flunder ist eine Kanalreinigungsdüse in Keilform, deren gesamte Energieleistung sich auf die Kanalsohle richtet. Sie eignet sich besonders für schwere sandige oder staubartige Ablagerungen. Die Wasserumlenkung im Schubteil sorgt für optimale Zügeigenschaften. Bedingt durch die Keilform strahlt die Flunder immer auf die Rohrsohle.

Bulldozer Bulldozer Bulldozer



	#	Name	Ø x L x H mm (inch)	 kg (lb)					
---	---	------	---------------------------	---	---	--	---	---	---

3/4"	0202-0000	BU075	330x180x200 (12,9x7,0x7.9)	7 (15.4)	6x M10x1			>200	100
1"	0204-0000	BU100	600x250x200 (23,6x9.8x7,9)	26 (57.3)	8x M10x1			>400	180
1 1/4"	0205-0000	BU125	600x300x250 (23.6x11.8x9.8)	37 (81.6)	10x M10x1			>800	300

Zubehör /Optionen Bulldozer Spare parts Bulldozer Patins de rechange Bulldozer

#	Name	Ø x L x H mm (inch)	 kg (lb)	Bezeichnung designation désignation
---	------	---------------------------	---	---

0203-0120	B02 NA L/R		2.4 (5.3)	Ersatzkufen / replacement skids / patins de rechange #0203-0000, #0207-0000
0204-0230	B03 NA L/R		2.8 (6.1)	Ersatzkufen / replacement skids / patins de rechange #0204-0000, #0208-0000
0205-0130	B04 NA L/R		4.8 (10.6)	Ersatzkufen / replacement skids / patins de rechange #0205-0000, #0209-0000
0206-0230	B05 NA L/R		4.8 (10.6)	Ersatzkufen / replacement skids / patins de rechange #0206-0000, #0210-0000
0204-9999	B02/B03/B04		0.1 (0.22)	Schrauben für Ersatzkufen / screws for replacement skids / vis pour patins de remplacement
0203-0400	B02 NA		0.7 (15.4)	Zusatzgewicht 0.7 kg / Additional weight 0.7 kg / Additional Poids 0.7 kg #0203-0000
0204-1400	B03 NA		0.7 (15.4)	Zusatzgewicht 0.7 kg / Additional weight 0.7 kg / Additional Poids 0.7 kg #0204-0000
0205-1100	B04 NA		1.0 (2.2)	Zusatzgewicht 1.0 kg / Additional weight 1.0 kg / Additional Poids 1.0 kg #0205-0000

Bulldozer Bulldozer



ExoL™
Extra Life Jets™



0202-0000



0204-0000



0205-0000

The advantages of the Bulldozer:

- uses less water and still cleans thorough
- cleans in submerged conditions staying at the bottom
- moves forward and backward without getting stuck because of it's special design
- has interchangeable skids made of hardened steel

Les avantages:

- consommation en eau très basse
- nettoyage parfait
- nettoyage sous l'eau très efficace
- haute capacité de glisse en avant et en arrière dû à son design parfait
- des cuves changeables en acier dur

Die Vorteile des Bulldozer:

- weniger Wasserverbrauch
- gründlichere Reinigung
- Tiefenreinigung im stark wasserführenden Kanal (kein Aufschwimmen)
- volle Gleitfähigkeit bei Vorlauf und Rückzug durch Kantenverkleidung
- auswechselbare Kufen aus gehärtetem Stahl

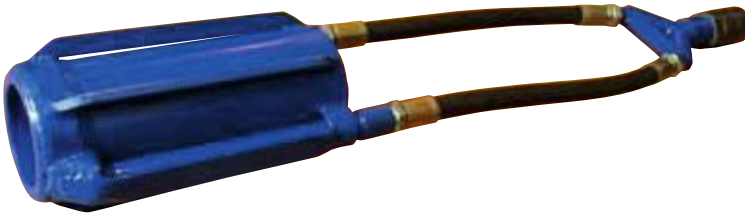
Ejektor Düse
Ejector Nozzle
Buse éjecteur



	#	Name	Ø x L mm (Inch)	 kg (lb)				 mm (inch)	 Min Lt/min (Gal/min)
1"	10100-0000	EJ100B	300x160x110 * (11.8x 6.3 x4.3) *	9.0 (19,8)	6x M6			>180 (>7.1)	190 (50,2)
1"	10200-0000	EJ100	420x260x220 * (16.5x10.2x8.7)*	21 (46,3)	6x M10x1	Optional 2x M10x1		>400 (>15.7)	280 (74,0)
1 1/4"	10300-0000	EJ125	490x320x270 * (19.3x126x10.6)*	26 (57,3)	10x M10x1	Optional 2x M10x1		>600 (>23,6)	340 (89,8)
1 1/4"	10400-0000	EJ125A	570x440x350 * (22.4x17.3x13.8)*	42 (1,6)	10x M10x1	Optional 3x M10x1		>1000 (>39.4)	550 (145,2)

* Körper Dimensionen ohne Schlauch /
* **body dimension without hose/**
* dimension corporelle sans tuyau

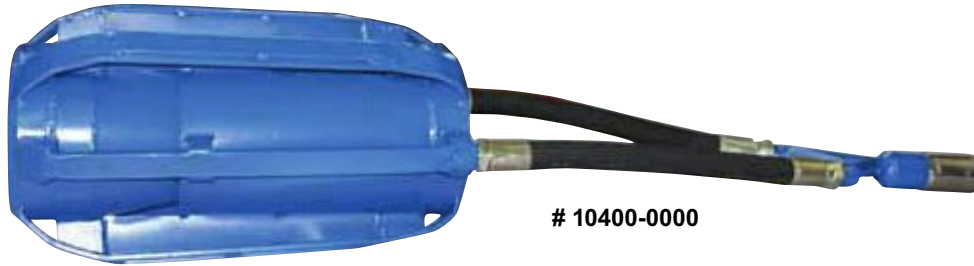
10100-0000



10300-0000



10400-0000



Housing and skid are made of stainless steel. Includes hose, divider and swivel joint. Recommended operating pressure 100 to 130 bar. Maximum pressure 200 bar. Application: Injectors remove debris such as sand, mud, gravel etc. gently from the base of a pipe. The ejector has to be submerged in water and will dredge at remote locations and/or old and sensitive channel and pipe systems.

La livraison comprend boîte et les patins en acier inoxydable. Embranchement et le raccord sont tournants. Pression de travail conseillé de 100 à 130 bar la maximum 200 bar. Éjecteurs éliminent prudemment dusable, de la vase, du gravier etc. du sol de tube L'éjecteur doit être complètement dans l'eau.

Gehäuse und Kufen aus VA. Schlauch, Abzweigung und Drehgelenk sind in der Lieferung eingeschlossen. Empfohlener Arbeitsdruck 100 bis 130 bar. Zulässiger Maximaldruck 200 bar. Ejektoren beseitigen schonend Sand, Schlamm, Kies etc. vom Rohrboden. Der Ejektor muss in Wasser getaucht sein und kann an schwierig zugänglichen Orten (z. B. Düker) oder empfindlichen Systemen Reinigungsarbeiten verrichten.

Blue50™



Die Einsätze können in zwei verschiedenen Positionen montiert werden.

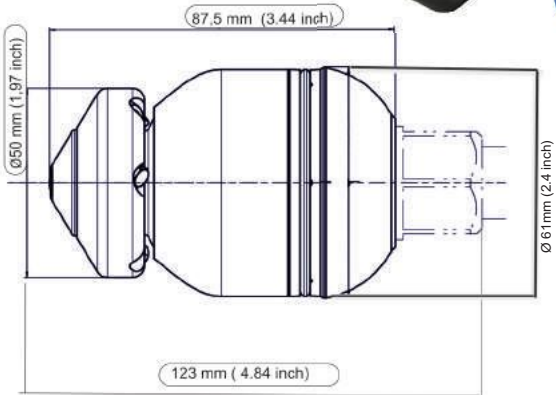
langsam 

schnell 

Two mounting positions are available for the inserts.

langsam 

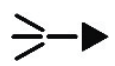
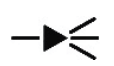
schnell 



Frishes oder recyceltes Wasser, wartungsfrei,
magnetische Bremskontrolle

Fresh or recycled water, maintenance free, magnetic brake control
L'eau douce ou recyclée, sans entretien, le contrôle de freinage magnétique

Siehe Spezialkatalog Artikel-Nr. 0001-0140.
[See special catalog Item number 0001-0140.](#)
Voir le numéro spécial catalogue d'article 0001-0140.

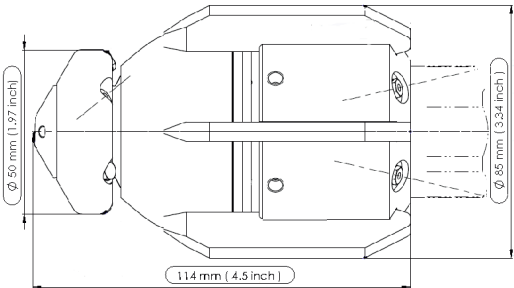
	#	Name		Ø x L mm (inch)	 kg lbs				 Min. Max.	 100bar 1450psi l/min (gal/min)
	8550-0000	Blue50	1/2"	61 x 88 (2.4x3.5)	1,5 (3.3)	3x M6			100 (4")	40-90 (10-25)
	8550-0000F					3x M6		1x M6		
	8555-0000	Blue50	3/4"	61 x 123 (2.4x4.8)	1,6 (3.5)	3x M6			100 (4")	70-100 (18,5-26,4)
	8555-0000F					3x M6		1x M6		



Les inserts peuvent être montés dans deux positions différentes

lentement 

rapidement 



Düsenkopf für andere Einstellungen sind erhältlich und können schnell und einfach gewechselt werden.
Nozzle head for other settings are available and can be changed quickly and easily.

Les têtes de buse pour les autres réglages sont disponibles et peuvent être modifiées rapidement.
facilement.

Frisches oder recyceltes Wasser, wartungsfrei, magnetische Bremskontrolle

Fresh or recycled water, maintenance free, magnetic brake control

L'eau douce ou recyclée, sans entretien, le contrôle de freinage magnétique

Siehe Spezialkatalog Artikel-Nr. 0001-0140.

See special catalog Item number 0001-0140.

Voir le numéro spécial catalogue d'article 0001-0140.

	#	Name		Ø x L mm (inch)	 kg lbs				 Min. Max.	 100bar 1450psi l/min (gal/min)
	8580-0000	Blue80	1"	85 x 114 (3.3x4.4)	2,00 (4.4)	1) 3x M6 2) 6x M6	3x M6	-	100 (4")	1) 40-250 (10-65) 2) 190-400 (50-100)
	8580-0000F							1x M6		
	8585-0000	Blue80	3/4"	85 x 119 (3.3x4.6)	2,00 (4.4)	1) 3x M6 2) 6x M6	3x M6	-	100 (4")	1) 40-250 (10-65) 2) 190-400 (50-100)
	8585-0000F							1x M6		

1) 3 Schubstrahlen / 3 thrust jets / 3 jets de poussée
2) 6 Schubstrahlen / 6 thrust jets / 6 jets de poussée

Blue100™ Transformer



Entwickelt für die Reinigung aller Arten von Rohren, Kanälen, Schächten und Hebe-Stationen, aber auch geeignet für Tankreinigungsarbeiten.

Designed to perfectly clean all types of pipes, channels, manhole entries, lift stations and containers.

Conçu pour le nettoyage de toutes sortes de tuyaux, conduits, regards et stations de pompage, mais également adapté pour le nettoyage de la cuve.

bestehend aus:

- 1 Stk. 8000-0000 Blue100™ Transformer mit Keramikeinsätzen nach Kundenwunsch
- 1 Stk. 8000-2002 Set Stahl- Kufen Ø110 mm
- 1 Stk. 8000-2003 Set Stahl- Kufen Ø150 mm
- 1 Stk. 8000-2502 Werkzeugschlüssel T-Inbus 4mm
- 1 Stk. W007-0000 T-Inbus 8 mm
- verpackt in Versandhülle



consisting of:

- 1 pc. 8000-0000 Blue100™ Transformer with ceramic inserts, tuned to clients specifications
- 1 pc. 8000-2002 set steel skids - Ø 4 1/3"
- 1 pc. 8000-2003 set steel skids - Ø 6"
- 1 pc. 8000-2502 wrench key T-Inbus 4 mm
- 1 pc. W007-0000 wrench key T-Inbus 8 mm
- packed in shipping sleeve

consiste en:

- 1 pc de 8.000 à 0.000 Transformer Blue100™ avec des inserts en céramique selon les exigences du client
- 1 pc 8000-2002 Set coureur d'acier Ø110 mm
- 1 pièce de 8.000-2003 set coureur d'acier Ø150 mm
- 1 pc 8000-2502 clé T Allen 4mm
- 1 pc 8mm W007-0000 T Allen
- emballé dans le manchon d'expédition

Anschluss connection size connexion	Bestell-Nr. order no. ordre	kg (lb)
3/4"	8075-0000	7,8 kg (17.2)
1"	8000-0000	6,5 kg (14.3)
1 1/4"	8025-0000	8,0 kg (17.6)

Blue100™ im Koffer
Blue100™ in storage
Blue100™ dans la valise

Blue100™ Essential Pack

erweiterbar /expandable / expansible



Mit Transportbox für Blue100 und Werkzeug.
With transport box for Blue100 and tools.
Avec la boîte de transport pour Blue100 outils.

Anschluss connection size connexion	Bestell-Nr. order no. ordre	kg (lb)
3/4"	8075-1025	10 kg (22.0)
1"	8000-1025	9,5 kg (20.9)
1 1/4"	8025-1025	11 kg (24.3)

bestehend aus:

- 1 Stk. 8000-0000 Blue100™ Transformer
- 1 Stk. 8000-2002 Set Stahl-Kufen Ø110 mm
- 1 Stk. 8000-2003 Set Stahl-Kufen Ø150 mm
- 1 Stk. 8000-2502 Werkzeugschlüssel
- 1 Stk. 8000-2510 Werkzeugkoffer
- 1 Stk. W007-0000 Inbusschlüssel

consisting of:

- 1 pc. 8000-0000 Blue100™ Transformer
- 1 pc. 8000-2002 set steel skids Ø4 1/3"
- 1 pc. 8000-2003 set steel skids Ø6"
- 1 pc. 8000-2502 wrench key
- 1 pc. 8000-2510 storage case
- 1 pc. W007-0000 Allen key

consiste en:

- 1 pc de 8.000 à 0.000 Transformer Blue100™ .
- 1 pc de 8.000 à 2.002 set acier runner Ø110 mm .
- 1 pc 8.000 à 2.003 set acier runner Ø150 mm .
- 1 pc 8000-2502 clé.
- 1 pc 8000-2510 boîte à outils
- 1 pc W007-0000 clé Allen



8000-2501



8000-2503



W007-0000

Das Essential Pack deckt alle normalen Reinigungsarbeiten ab. Beinhaltet Stocherdüse und Standarddüse.

The "Essential pack" covers all normal cleaning needs. includes Chisel Point and Standard Nozzle

Le " Pack Essential " couvre tous les besoins de nettoyage normaux . comprend le point burin et buse standard

Anschluss / connection size / connexion	Bestell-Nr. order no / ordre	kg (lb)
1 "	8000-1000	11, 0 (4,3)

bestehend aus:

- 1 Stk. 8000-0000 Blue100™ Transformer
- 1 Stk. 8000-2002 Set Stahl-Kufen Ø110 mm
- 1 Stk. 8000-2003 Set Stahl-Kufen Ø150 mm
- 1 Stk. 3904-0000 Stocherdüse ExLJ™
- 1 Stk. 3890-0000 Standarddüse ExLJ™
- 1 Stk. 8000-2502 Werkzeugschlüssel
- 1 Stk. 8000-2504 Werkzeugkoffer Blue Essential
- 1 Stk. 8000-2501 Nockenschlüssel
- 1 Stk. 8000-2503 Kopf Arretierwerkzeug
- 1 Stk. W007-0000 Inbus 8 mm

consisting of:

- 1 pc. 8000-0000 Blue100™ Transformer
- 1 pc. 8000-2002 steel skids Ø 4 1/3"
- 1 pc. 8000-2003 steel
- 1 pc. 3904-0000 Chisel Point ExLJ™
- 1 pc. 3890-0000 Standard Nozzle ExLJ™
- 1 pc. 8000-2502 wrench key
- 1 pc. 8000-2504 storage box Blue Essential
- 1 pc. 8000-2501 pin wrench
- 1 pc. 8000-2503 head tool
- 1 pc. W007-0000 Allen key 0,31"

Keramikeinsätze

Ceramic Inserts

Inserts céramiques



#	Name	L1 mm (inch)	L mm (inch)		wrench size SW	Ø orifice size (inch)
1501-0000	M4ASK	1=3.5 mm (0,14)	5,3 (0,21)	M4	3 (ASK)	0,4-1,64 mm (0.016 -0.06)
1503-0000	M6ASK	1=5.4 mm (0,21)	7,3 (0,29)	M6	5 (ASK)	0,4- 3 mm (0.016 -0.12)
1505-0000	M10ASK	1=8 mm (0,31)	13,5 (0.53)	M10	10 (ASK)	0,7 - 4 mm (0.03-0.16)

Kennziffern (Bitte immer bei einer Bestellung angeben.
Die verfügbaren Bohrungsdurchmesser haben die Kennziffern **XXXX**.

[always specify Root \(Please ordering\).](#)

[Available bore diameters have the Root XXXX](#)

Toujours spécifier Root (S'il vous plaît commander
Diamètres d'alésage disponibles ont la racine **XXXX**.

Beispiel /for example/ par exemple Ø 1,20 mm (4.7 inch) = 0120
Ø 0,40 mm (0.15 inch) = 0040

ASK = Aussensechskant

ASK= hexagon head

ASK= hexagone externe

ISK = Innensechskant

ISK = hexagon socket

ISK= hexagone interne

Beispiel /for example/ par exemple

1503-0140 Einschraubdüse mit Keramik M6 ASK mit Bohrungsdurchmesser Ø 1,40 mm

1503-0140 screw-in nozzle with ceramic M6 ASK with drilling diameter Ø 1.40 mm

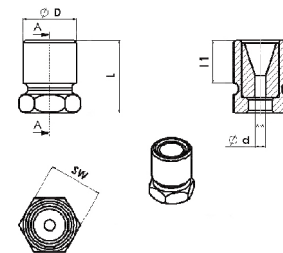
1503-0140 vis - forme avec de la céramique M6 ASK avec Bore urchmesser Ø 1,40 mm

[Ceramic nozzle orifices have several advantages:](#)

[hydodynamic optimized form, top cleaning performance, no wear for years, resulting in unchanged nozzle performance, low pressure drop, any water inclusive recyling water.](#)

Les inserts céramiques que nous vous proposons ont les avantages suivants:

- une forme hydronamique testée
- une pussance de jet constante
- un choix spécifique de matériaux leur conférant une longue durée de vie
- pas de chute de pression due á une usure prématurée
- pas de transformation de la forme de jet de la buse
- grande efficacité de nettoyage sur une longue durée
- la buse idéale pour les véhicules d'eau recyclée car meilleure résistance à l'usure.



Die von uns angebotenen Keramikdüsen bieten Ihnen folgende Vorteile:

- eine hydrodynamisch getestete Formgebung
- einen gleichbleibend harten Vollstrahl
- eine spezielle Materialzusammensetzung die höhere Standzeiten sichert
- kein Druckabfall durch vorzeitigen Verschleiß
- keine Veränderung des Strahlbildes der Düse
- höchste Reinigungsleistung über einen längeren Zeitraum
- die ideale Düse für Fahrzeuge mit Wasserrückgewinnung, weil bessere Verschleißfestigkeit

Keramikeinsätze Flachstrahl

Ceramic Inserts Flatjet

Inserts céramique   jet plat

#	Name	L1 mm (inch)	L mm (inch)		wrench size SW	� orifice size (inch)
1520-0000	M10x 1 45	13,50 (5.3)	M10x 1	45�	10	* 1.2, 1.7, 2.0, 2.5, 3.0, *
1522-0000	M10x 1 90	13,50 (5.3)	M10x 1	90�	10	* 1.2, 1.7, 2.0, 2.5, 3.0, *

* Weitere Größen auf Bestellung
 * other sizes on request
 * D'autres dimensions sur on pour commander

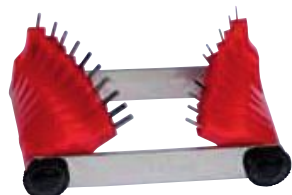


Flat or Fan-Type called ceramic inserts. Standard with spray angle of 45 respectively 90 . Often used for surface cleaning, wash-down of bottom and sides of channels. The orifice diameters stays unchanged for many years and that with any water, fresh or recycled. Max. 800 bar on bomb- and granat-nozzles. Like any of our ceramic nozzle has an excellent life time.

Inserts en céramique pour jets d eau plate ou ronde. Standard avec angle de jet de 45 , Souvent utilisé pour le nettoyage de surface, lavage de fond et les côtés de canaux en con-respectivement 90 . nexion avec les buses bombe et granat. Durée de vie excellente comme toutes nos buses, gardant le diamètre des inserts inchangé. années et cela pour.

Flachstrahl Keramik-D seneins tze haben eine vielfach höhere Lebensdauer als Einsätze aus gehärtetem Stahl oder anderen harten Werkstoffen. Auf neuesten Erkenntnissen basierende Bauweise erzeugen Sie noch in größerer Entfernung nach Düsen-Austritt einen kompakten Wasserstrahl von höchster Energiedichte. Max. 1000 bar, speziell für Wasserr ckgewinner. Einzusetzen bei Sohlereinigern, Bomben, Granaten und Rotationsd sen M10x1 sowie R1/4" D sengr  en mit 45" und 90" Austrittswinkel.

Werkzeuge für Einsätze
Tools for Inserts
outils pour inserts



1500-4530



1530-1530



1501-1505

#	Name	Bezeichnung / designation / désignation
1501-1SW0	TL1501	Werkzeugschlüssel M4 wrench for M4 clé à outil
1503-1SW0	TL1503	Werkzeugschlüssel M6 wrench for M6 clé à outil M6
1504-1SW0	TL1504	Werkzeugschlüssel M8 wrench for M8 clé à outil M8
1505-1SW0	TL1505	Werkzeugschlüssel M10x1 wrench for M10x1 clé M10x1
1500-4530	TL1515	Düsenlehren für Größen von 0,4 mm - 1,5 mm 20 Stahlstifte orifices gauges for sizes from 0.45 mm - 1.5 mm 20 steel pins orifices jauge pour les tailles forment 0,45 mm - 1,5 mm 20 broches en acier
1530-1530	TL1530	Düsenlehren für Größen von 1.5 mm - 3,00 mm 16 Stahlstifte orifices gauges for sizes from 1.5 mm - 3.0 mm 16 steel pins orifices jauge pour les tailles forment 1,5 mm - 3,0 mm 16 broches en acier

Symbolerklärung

Symbol Index

Explication des symboles



Jede Wasserqualität
Any water quality
Toutes les qualités de l'eau



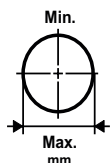
Frisches Trinkwasser
Fresh, potable
Eau potable



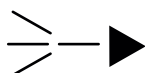
Das Symbol wird für Lagerware verwendet
The symbol is used for stock items
Symbole pour les articles en stock



Gewindegröße
Thread size
Taille du filetage



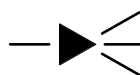
Einsatzbereich
Application
Application



Schubstrahlen
Thrust Jets
Jets de poussée



Rotierende Düsen
Rotating Jets
Jets rotatifs



Vorstrahl (Zentrums-) Düsen
Forward(Centre) Jets
Jets d'avant (centre)



Strahlwinkel
Jet angle
Angle de jet



Minimum Wasserfluss
Minimum waterflow
Débit d'eau minimum



Material Edelstahl
Material stainless steel
Matériel en acier inoxydable



Material gehärteter Stahl
Material hardened steel Matériel
En acier trempé



OCTOPUS
ELECTRONICS

6 Ingwe Road, Sebenza, 1609

+27 (0) 11 524 0144

info@octopuse.co.za

www.octopuse.co.za



Bestell-Nr. / **order-no.** 0001-0010



Bestell-Nr. / **order-no.** 0001-0020



Bestell-Nr. / **order-no.** 0001-0080



Bestell-Nr. / **order-no.** 0001-0140

Veränderungen der Produkte sind der Firma Brendle vorbehalten!
Specifications subject to change without notice!
Des modifications de produit réservent!